

THOMSON



THT91
*Digital
Terrestrial
Receiver*

User manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisateur
Manuale utente

Look, Listen & Live
www.thomsonstb.net

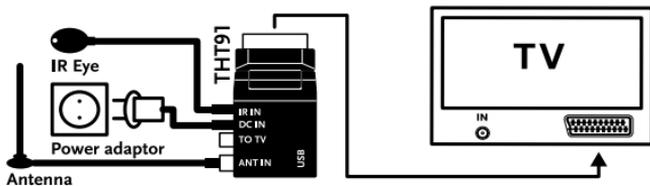


Fig. 1

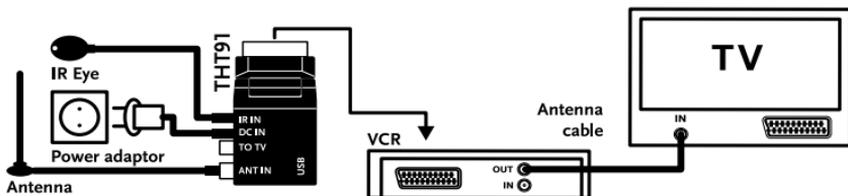


Fig. 2

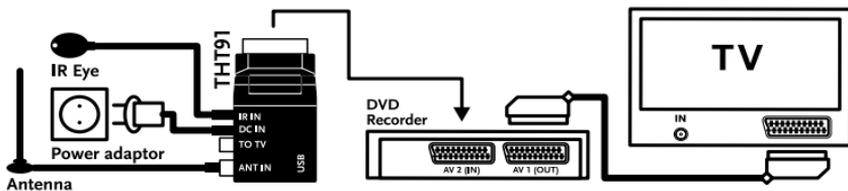


Fig. 3

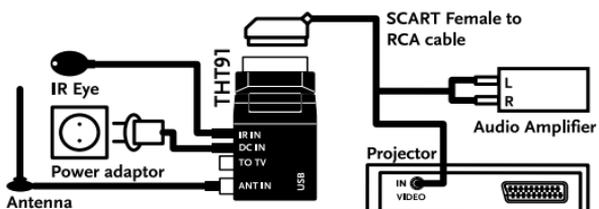


Fig. 4

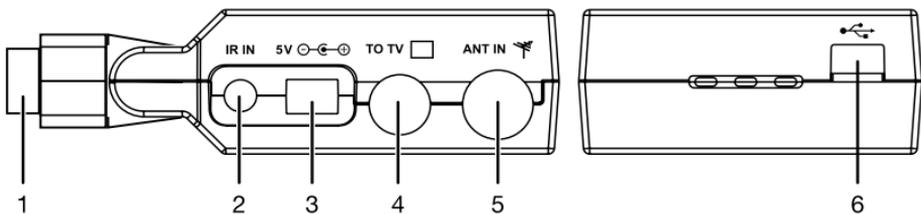


Fig. 5

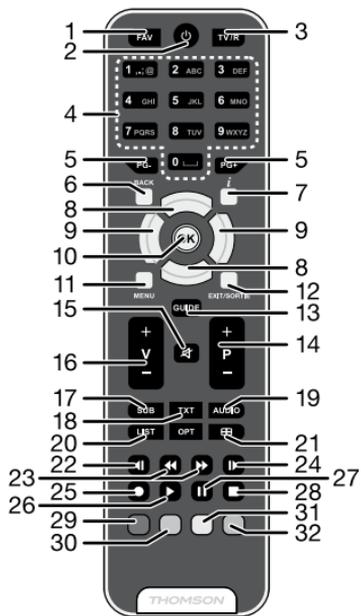


Fig. 6

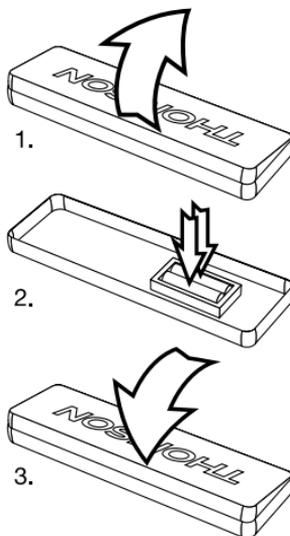


Fig. 7

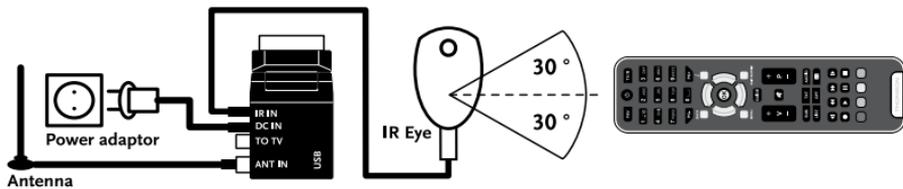


Fig. 8

TABLE DES MATIÈRES

1.0 INSTRUCTIONS	2
1.1 Consignes de sécurité	2
1.2 Stockage	3
1.3 Installation	3
1.4 Accessoires	3
1.5 Utilisation avec un périphérique de stockage USB	4
2.0 CONNEXION	4
3.0 VOTRE TERMINAL	4
3.1 Télécommande	5
3.2 Code PIN par défaut: 0000	6
3.3 Installer les piles	6
3.4 Utiliser la télécommande	6
4.0 PREMIÈRE INSTALLATION	6
5.0 MENU PRINCIPAL	6
5.1 Chaînes	6
5.2 Installation	8
5.3 Réglage	9
5.4 Outils	11
5.5 Media+	12
5.6 Direct différé et fonction enregistrement	14
6.0 OPERATION	15
6.1 Changer de chaîne	15
6.2 Accéder au Guide électronique des programmes (EPG)	15
6.3 Accéder aux chaînes favorites	15
7.0 PROBLÈMES ET SOLUTIONS	15
8.0 SPÉCIFICATIONS	16

1.0 INSTRUCTIONS

1.1 Consignes de sécurité

Le symbole de foudre dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil de tensions électriques dangereuses assez puissantes pour représenter un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'importantes consignes d'opération et de service.

Lire toutes les instructions – Avant d'utiliser le produit lire attentivement toutes les instructions. Pour plus d'informations sur les accessoires tels que les batteries Ion Lithium reporter vous à la notice fournie avec ces accessoires.

Conserver le manuel d'utilisation – Conserver le manuel d'utilisation pour une consultation ultérieure

AVERTISSEMENT – Lire attentivement et suivre scrupuleusement tous les avertissements affichés sur le produit et décrit sur ce manuel.

Suivre les instructions – Suivre toutes les instructions fournies avec le produit.

Entretien – Débrancher le cordon d'alimentation de ce produit avant de le nettoyer. Utiliser seulement un linge légèrement humidifié pour nettoyer.

Accessoires – Pour votre sécurité et éviter d'endommager le produit utiliser seulement les accessoires recommandés par THOMSON.

Eau et humidité – Ne jamais utiliser ce produit à proximité de l'eau ou dans un endroit humide (tel que baignoire, lavabo, évier, lave linge, piscine ou sous la pluie.....)

Emplacement – Pour éviter d'endommager le produit et éviter les blessures corporelles ne jamais placer ce produit sur un support instable tel que pied, trépied, équerre, chariot. Pour monter ce produit Suivre strictement les instructions qui décrivent comment monter ce produit en toute sécurité et utiliser seulement les accessoires de montage préconisés par le fabricant.

Alimentation – Connecter ce produit seulement sur une prise comme décrite sur le label. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant électrique distribué dans votre habitation, consulter votre fournisseur d'électricité

Terre et Polarisation – Certains produits vidéo sont équipés d'une prise de courant alternatif polarisée. Cette prise s'adaptera dans la prise de courant sinon essayer de retourner la prise. Si la prise ne s'adapte toujours pas contacter votre électricien pour remplacer votre prise obsolète

Protéger le câble d'alimentation – Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à ce que l'on ne puisse pas, marcher dessus. Ne jamais mettre un objet lourd sur le cordon d'alimentation, ne jamais enrouler le cordon d'alimentation autour d'un pied de meuble. Garder la zone autour de la prise de secteur claire de tout autre objet électrique.

PRECAUTIONS GENERALES

Foudre – Pour protéger efficacement l'appareil pendant un orage ou s'il est inutilisé ou laissé sans surveillance pendant une longue période, débrancher-le de la prise murale et déconnecter l'antenne ou le réseau câblé.

Surcharge – Ne jamais surcharger vos prises et rallonges électriques cela risque d'entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution

Objet étranger ou liquide – Afin d'éviter les blessures corporelles causées par le feu ou un choc électrique, n'insérer jamais d'objet étranger dans le terminal et ne jamais utiliser le terminal à côté d'une source de liquide ou d'un risque d'éclaboussure

Chaleur – Ne jamais utiliser ou stocker ce terminal près d'une source de chaleur même un amplificateur audio

Maintenance – Contacter un professionnel, ne pas ouvrir le capot au risque de s'exposer à de hautes tensions

Situations requérant une maintenance – Débrancher le terminal du secteur et contacter un professionnel dans les cas suivants:

1. le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé
2. Du liquide a été renversé sur le terminal ou un objet est rentré dans le terminal
3. Le produit ne fonctionne pas normalement malgré le respect des instructions
4. Le produit est tombé ou cassé.
5. Lorsque le terminal montre des signes évidents de modification des performances

Pièces de rechanges – S'assurer que le professionnel utilise uniquement des pièces recommandées par le fabricant.

Contrôle de sécurité – Après chaque opération de maintenance demander au technicien de confirmer après test que le terminal est en parfait ordre de marche.

1.2 Stockage

Votre terminal et ses accessoires sont stockés et livrés dans un emballage protecteur contre les décharges électriques et l'humidité. Lors du déballage, s'assurer que toutes les pièces sont incluses et maintenir l'emballage hors de la portée des enfants. Si vous déplacez votre terminal, ou si vous le retournez pour réparation sous garantie, assurez-vous de le faire dans son emballage d'origine avec tous les accessoires, à défaut, la garantie serait nulle.

1.3 Installation

Nous vous recommandons de consulter un installateur professionnel pour mettre en service votre terminal. Autrement, veuillez suivre les instructions suivantes:

Référez-vous au manuel d'utilisateur de votre TV et/ou votre antenne.

Assurez-vous que la prise péritel est bien connectée.

Assurez-vous que la prise péritel est en bon état de fonctionnement.

Assurez-vous que les composants extérieurs de l'antenne Hertzienne soient en bon état.

Afin de garantir une utilisation correcte de cet appareil, lire attentivement ce manuel d'utilisation et conserver le pour consultation ultérieure si nécessaire. Ce manuel fournit des instructions complètes pour l'installation et l'usage de ce terminal. Les symboles suivants seront utilisés comme suit:

AVERTISSEMENT Indique un risque particulier.

Conseils Indique toutes autres informations additionnelles importantes ou utiles.

MENU (caractères en gras)

Représente un bouton sur la télécommande ou le terminal

Aller à (caractère en italique)

Représente une rubrique du menu à l'écran (OSD)

1.4 Accessoires

1. 1 manuel d'utilisation
2. 1 télécommande
3. 2x piles R03 (AAA type)
4. Extension IR
5. USB to mini-USB converter cable

NOTER:

Les piles ne doivent pas être rechargées, ouvertes, court-circuitées ou être utilisées avec d'autres types de piles. Si vous utilisez des piles rechargeable, nous recommandons des piles type NiMH avec faible perte pour assurer une longue durée de fonctionnement de la télécommande

1.5 Utilisation avec un périphérique de stockage USB

- Il est recommandé d'utiliser un périphérique de stockage USB 2.0. Si votre appareil n'est pas compatible avec les spécifications USB 2.0, l'enregistrement, la lecture et les autres fonctions multimédias du terminal ne fonctionneront pas correctement.
- Pour assurer une utilisation performante de votre périphérique de stockage USB. Merci de formater le périphérique à l'aide du terminal (menu *Media + Disk Format*) en système FAT. Le terminal ne supporte pas tous les systèmes de fichiers.
- Lorsque vous utilisez un disque dur USB externe avec le terminal, s'il vous plaît noter que certains disques durs pourraient tirer plus de puissance que le terminal peut délivrer (5V/500mA). Si oui, s'il vous plaît connecter votre disque dur USB à un adaptateur d'alimentation externe appropriée.
- THOMSON ne peut pas garantir la compatibilité avec tous les types de périphériques de stockage USB.
- Il est conseillé de ne pas stocker d'importantes informations sur les périphériques de stockage USB utilisés avec le terminal. Toujours faire des sauvegardes des données stockées sur les périphériques de stockage USB avant de les utiliser avec le terminal. Thomson ne peut être tenu responsable pour toute perte d'informations ou circonstances causées par la perte d'informations.

2.0 CONNEXION

Connexion à la TV, l'antenne terrestre, le capteur IR et l'alimentation principale

Fig. 1

Pour recevoir le signal diffusé, le câble d'antenne terrestre doit être raccordé à la prise ANT IN du terminal. Puis connectez le connecteur IR au terminal et s'assurer qu'il est complètement inséré dans l'entrée du capteur IR. Ensuite, vous pouvez brancher l'adaptateur d'alimentation à la source d'alimentation principale (100 ~ 240V AC, 50/60Hz Auto détection). Une fois toutes les connexions correctement établies avec soin, la LED du capteur IR doit s'allumer, sinon la télécommande ne réagit pas.

Connexion au magnétoscope

Fig 2

Connexion à un enregistreur DVD

Fig 3

Connexion à un projecteur / amplificateur Audio

Fig 4

3.0 VOTRE TERMINAL

Fig. 5

1. **PORT PERITEL**
2. **Connexion IR**
3. **DC IN**
4. **To TV**
5. **ANT IN**
6. **Mini Port USB**

Connexion à la TV.

Connexion du capteur infra rouge

Connexion alimentation électrique (5V DC/2A).

Connexion à l'entrée antenne de la TV ou à un 2ième terminal.

Connexion à l'antenne terrestre (peut alimenter une antenne en 5 V DC).

Connexion au périphérique USB via le câble USB inclus.

L'adaptateur électrique requiert un courant électrique de 100~240V AC, 50/60Hz ±5%. (Auto détecté). Assurez-vous de la tension du courant de votre secteur électrique avant de brancher votre terminal à la prise murale électrique.

3.1 Télécommande

Fig. 6

1. FAV	Sélection du groupe de chaînes favorites
2. 	Marche / Arrêt
3. TV/R	Commutation entre TV et Radio
4. 0~9	Accès direct à une chaîne par son N° ou entrée d'une valeur
5. PG-/PG+	Page vers le haut / bas
6. BACK	Permet de commuter entre les 2 dernières chaînes regardées
7. <i>i</i>	Affiche information sur la chaîne regardée
8. ▲▼	Hors Menu: permet de changer de chaîne Dans le MENU: permet de déplacer le curseur de Haut en bas.
9. ◀▶	Hors Menu Off: permet de baisser ou d'augmenter le volume. Dans le menu: permet de changer le réglage dans la rubrique
10. OK	Hors menu: affiche la liste de chaîne en cours. Dans le menu: Active la rubrique sélectionnée.
11. MENU	Affiche le MENU principal / dans le MENU permet de retourner une étape en arrière
12. EXIT/SORTIE	Quitte le MENU ou le SOUS MENU
13. GUIDE	Affiche le guide électronique des programmes sans passer par le menu
14. P+/P-	Chaînes ± (haut/bas dans les listes)
15. 	Coupe la sortie Audio du terminal
16. V+/V-	Volume ±
17. SUB	Affiche la liste des langues sous-titres
18. TXT	Affiche le télétexte (OSD) si disponible (On Screen Display)
19. AUDIO	Affiche la liste des réglages audio
20. LIST	Affiche La liste des enregistrements lors du visionnage(si un périphérique USB est connecté)
21. 	Permet de commuter entre RGB et CVBS
22. ◀	Pas de fonction
23. ◀▶▶	Retour/avance rapide
24. ▶	Lecture ralentit des fichiers et lecture des enregistrements
25. ●	Démarre l'enregistrement du programme en cours
26. ▶	Démarre la lecture du fichier sélectionné dans Media Player
27.	En mode visionnage, démarre le time shift / pause la lecture de fichier multimédia.
28. ■	Arrête l'enregistrement ou la lecture du fichier média sélectionné
29. ROUGE	Pour la fonction télétexte. Différentes fonctions dans les menus spécifiques.
30. VERT	Pour la fonction télétexte. Différentes fonctions dans les menus spécifiques.

31. **JAUNE** Pour la fonction télétexte. Différentes fonctions dans les menus spécifiques.
32. **BLEU** Pour la fonction télétexte. Différentes fonctions dans les menus spécifiques.

3.2 Code PIN par défaut: 0000

3.3 Installer les piles

Enlever le couvercle du compartiment de la télécommande et y insérer 2 piles AAA.

Le schéma à l'intérieur du compartiment de la télécommande indique la manière correcte de placer les piles.

1. Enlever le couvercle
2. Positionner les piles
3. Fermer le couvercle

Fig. 7

NOTE: *Les piles ne doivent pas être rechargées, court-circuitées, mélangées ou utilisées avec d'autres types de piles.*

3.4 Utiliser la télécommande

Fig. 8

La télécommande émet un faisceau infrarouge. Assurez-vous de bien pointer la télécommande directement vers le capteur infrarouge de l'appareil pendant l'opération. Si le capteur est couvert ou il y a un gros objet entre la télécommande et le capteur, le capteur ne recevra pas le signal. Le capteur peut ne pas recevoir le signal de la télécommande quand il est exposé directement au soleil ou à une forte lumière artificielle (fluorescente ou une lumière stroboscopique). Dans ce cas, changer la direction de la lumière ou repositionner l'appareil pour éviter un éclairage direct.

4.0 PREMIÈRE INSTALLATION

Si vous utilisez le terminal pour la première fois le menu *Installation facile* apparaîtra. Utiliser ▲▼ pour sélectionner la *région*, la *langue OSD*, la *Alimentation d'antenne* et le *mode de recherche* et ◀▶ pour sélectionner les options. Ensuite utiliser les touches ▲▼ sélectionner *Recherche* et appuyer sur **OK** pour lancer la recherche automatique des chaînes.

5.0 MENU PRINCIPAL

En mode affichage TV appuyer sur **MENU** pour accéder au menu principal qui est constitué des sous-menus suivants: *Chaînes*, *Installation*, *Réglage outils* et *Media+*.

5.1 Chaînes

1. Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner *Chaînes* et appuyer sur **OK** pour entrer.
2. Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner la rubrique désirée et appuyer sur **OK**.
3. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour reculer d'une dans le menu.

NOTER: *En mode TV vous pouvez directement accéder à la liste des chaînes en appuyant sur **OK**.*

5.1.1 Liste des chaînes TV.

1. Dans le sous-menu *chaînes* sélectionner *Liste des chaînes TV* à l'aide des touches ▲▼ et appuyer sur **OK** pour rentrer.
2. Utiliser les touches ◀▶ pour changer de liste de chaînes favorites (Si vous avez déjà créé des listes de chaînes favorites).
3. A l'aide des touches ▲▼ sélectionner la chaîne que vous souhaitez regarder et appuyer sur **OK** pour regarder la chaîne sélectionnée en plein écran.

5.1.1.1 Editer

Utiliser ce **MENU** pour favoriser, verrouiller, supprimer et renommer une liste de chaîne.

Appuyer sur la touche **1** pour entrer dans le menu d'édition.

A l'aide des touches ▲▼ sélectionner une chaîne et appuyez sur **OK** ou appuyer sur **0** pour sélectionner toutes les chaînes. Les chaînes sélectionnées seront cochées. Cette méthode de sélection des chaînes peut être utilisée pour toutes les fonctions d'édition

Favoriser:

Pour ajouter les chaînes sélectionnées à une liste de chaînes favorites, appuyer sur la touche **1**. Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner le groupe souhaité et appuyer sur **OK**. A l'aide des touches ◀▶ sélectionner «oui» dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder. Les chaînes sélectionnées seront marquées du symbole "fichier".

Verrouiller:

Pour verrouiller les chaînes sélectionnées appuyer sur la touche **2**, à l'aide des touches ◀▶ sélectionner «oui» dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder. Les chaînes sélectionnées seront marquées du symbole **LOCK**

Sauter:

Pour sauter les chaînes sélectionnées appuyer sur la touche **3**, à l'aide des touches ◀▶ sélectionner «oui» dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder. Les chaînes sélectionnées seront marquées du symbole **ENTER** et seront sautées lors du zapping en plein écran.

Supprimer (effacer)

Pour supprimer les chaînes sélectionnées appuyer sur la touche **4**, à l'aide des touches ◀▶ sélectionner «oui» dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder.

Renommer:

Pour renommer une chaîne appuyer sur la touche **5**. Sauvegarder en sélectionnant la touche **OK** dans le menu. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour quitter le menu sans sauvegarder.

5.1.1.2 Trouver

Appuyer sur la touche **2** pour accéder au Menu *trouver*.

Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner les lettres ou les chiffres souhaités et appuyer sur **OK** pour les insérer. Après chaque caractère rentré Le terminal cherchera les chaînes correspondantes aux valeurs rentrées.

Sélectionnez **OK** sur le clavier à l'écran et appuyez sur **OK** sur la télécommande pour confirmer. Maintenant, vous êtes en mesure de sélectionner une des chaînes trouvées.

Utilisez les touches ▲▼ pour mettre en évidence la chaîne que vous recherchez et appuyez sur **OK** ou appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour quitter le mode *trouver*.

5.1.1.3 Classer

Appuyer sur la touche **3** pour accéder au Menu *trier*.

Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner votre mode de triage et appuyer sur **OK**.

Défaut: Trié par ordre de recherche (de la plus basse à la plus haute fréquence)

Nom (A-Z):	Trier par ordre alphabétique.
Nom (Z-A):	Trier par ordre alphabétique inversé.
FTA:	Free-To-Air; les premières chaînes de la liste seront les chaînes en clair.
Verrouillées:	Les premières chaînes de la liste seront toutes les chaînes non verrouillées et ensuite toutes les chaînes verrouillées.

5.1.1.4 Déplacer

Appuyez sur **4** pour activer la fonction *déplacer*

Utilisez les touches **▲▼** pour sélectionner la chaîne désirée et appuyez sur **OK** pour confirmer. La chaîne sélectionnée sera marquée par le symbole **▲▼**. Utilisez les touches **▲▼** pour déplacer la chaîne sélectionnée à la position souhaitée, appuyez sur **OK** et sélectionnez *Oui* dans la bannière de confirmation pour enregistrer vos modifications, ou *Non* pour quitter sans sauvegarder.

5.1.2 Liste des programmes Radio

Les opérations possibles avec les listes de programme Radio sont identiques aux opérations possibles avec les liste de chaînes TV. Comme il n'y a pas de vidéo en mode radio, le fond d'écran radio sera affiché dans la fenêtre de prévisualisation sur la droite.

5.1.3 Supprimer groupes et favoris

Utilisez ce menu pour supprimer toutes les chaînes favorites et les groupes. Sélectionner *supprimer tous les favoris* à l'aide des touches **▲▼** et appuyer **OK**, à l'aide des touches **◀▶** sélectionner *oui* dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour effacer ou sélectionner *Non* pour annuler.

5.1.4 Tout supprimer (effacer tout)

Utiliser ce menu pour effacer toutes les chaînes. Sélectionner *supprimer tout* à l'aide des touches **▲▼** et appuyer sur **OK**, ensuite entrer le code PIN (par défaut:0000). Sélectionner *oui* dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour effacer ou sélectionner *Non* pour annuler.

5.1.5 Renommer les listes

Dans ce Menu vous pouvez changer le nom des listes de chaînes favorites

1. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner une liste et appuyer sur **OK**.
2. Un clavier apparaîtra à l'écran, utiliser les touches **▲▼** **◀▶** pour sélectionner les lettres et les chiffres de votre choix et appuyer sur **OK** pour insérer la sélection, ensuite sélectionner **OK** sur le clavier à l'écran pour confirmer.
3. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour annuler.

5.2 Installation

5.2.1 Recherche automatique

1. Utiliser les touches **▲▼** pour sélectionner *Installation* appuyer sur **OK**.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner *Scan manuel*, appuyer sur **OK**.
3. Changer le mode de recherche à l'aide des touches **◀/▶**. Les options sont: *gratuit* pour la recherche des chaînes en clair seulement ou *Tout* pour tous les canaux.
4. Utilisez **▲▼** pour sélectionner *Action* et sélectionnez *Réinstallez* de créer une nouvelle liste de chaîne ou *mise à jour* pour mettre à jour la liste des chaînes avec des chaînes nouvellement trouvées.

- Utilisez ▲▼ pour sélectionner *Recherche* et appuyez sur **OK** pour démarrer le scan automatique.

5.2.2 Recherche des chaînes

- Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner *Installation* appuyer sur **OK**.
- A l'aide des touches ▲▼ sélectionner *Recherche chaînes*, appuyer sur **OK** pour entrer.
- Changer le mode de recherche avec les touches ◀▶ et entre par *Chaîne* ou *Par fréquence* ou *band* ou *N° chaîne* ou *recherche réseau*", avec les touches ▲▼ appuyer sur **OK** pour démarrer le scan.
- Quand *chaîne* est sélectionné, utilisez le curseur pour sélectionner *recherche* et *chaîne* et N°.

Quand *Fréquence* est sélectionné, utilisez le curseur pour sélectionner la *fréquence*, *bande passante* réglez *Réseau Recherche* sur ON ou OFF, mettez *Recherche* et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche. Chaînes trouvées seront stockées et le terminal va passer à la première chaîne de la liste.

5.2.3 Réglages d'antenne

- Appuyer sur **MENU** pour entrer dans le menu principal.
- Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner *Installation*, et appuyer sur **OK**.
- A l'aide des touches ▲▼ sélectionner *Réglage Tuner* et appuyer sur **OK**.
- A l'aide des touches ◀▶ pour changer le réglage si *On* est sélectionné le terminal fournira une puissance de 5V à l'antenne.
- Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour sortir.

5.2.4 Numérotation des chaînes (LCN Mode)

Si LCN (Logical Channel Numbering) l'ordre logique des chaînes est activé et LCN est émit par l'opérateur. Les chaînes seront enregistrées selon l'ordre défini par l'opérateur. Vous pouvez activer/désactiver en réglant le mode LCN sur ON / OFF.

5.3 Réglage

Ce menu permet de régler: la *langue OSD*, la *préférence sous-titres*, *système TV*, *pays et temps*, *programmeur*, *réglage OSD* et *verrouillage parental* et *Mise en veille Automatique*.

- A l'aide des touches ▲▼ sélectionner le sous-menu souhaité et appuyer sur **OK**. A l'aide des touches ▲▼ sélectionner la rubrique souhaitée. Les réglages peuvent être effectués à l'aide des touches ◀▶. Vous pouvez obtenir une meilleure vue en appuyant sur **OK**. Maintenant vous pouvez sélectionner les réglages souhaités à l'aide des touches ▲▼ et confirmer par **OK**.
- Appuyer sur la touche **EXIT/SORTIE** pour reculer d'une étape dans le menu.

5.3.1 Langue OSD

Ce menu vous permet de choisir la langue du menu à l'écran.

5.3.2 Préférence pour les sous-titres

Ce menu vous permet de sélectionner votre langue préférée pour les sous-titres ainsi que l'option normal ou malentendant.

Type Sous-titres est disponible selon le pays sélectionné (Danemark seulement)

5.3.3 Système TV

Ce menu vous permet de paramétrer votre terminal par rapport à votre TV

Mode d'affichage: PAL/NTSC/AUTO

<i>Format Ratio:</i>	Ce menu permet de configurer le format de l'image à l'écran: 4:3PS (Pan&Scan), 4:3LB (Letter Box), 16:9 (écran large) et <i>AUTO</i> .
<i>Sortie Vidéo:</i>	Ce menu permet de commuter la sortie Vidéo entre RGB ou CVBS

5.3.4 Pays et heure

Ce menu permet de sélectionner votre pays et votre fuseau.

Région: permet de changer de pays.

Utilisation GMT: Permet d'activer l'heure GMT.

LES OPTIONS SONT: Off / personnaliser / par pays

Décalage GMT: Ce menu est valide uniquement lorsque l'option «personnaliser» a été préalablement sélectionnée.

Le décalage GMT s'étend de *-11:30 ~ +12:00* augmentant progressivement par demi-heure.

Date/Heure: le menu *Date / Heure* est disponible seulement si *Utilisation GMT* est réglé sur *Off*. Appuyer sur **OK** ensuite modifier la date et l'heure à l'aide des touches numériques.

Affichage de l'heure: Ce menu vous permet d'afficher l'heure à l'écran ou non

5.3.5 Réglage du programmeur

Ce menu permet de programmer le terminal pour qu'il effectue des actions telles que mise en route / en veille à des moments souhaités.

N° Timer: Vous pouvez effectuer 8 programmations

Timer Mode: Off/une fois / quotidien/ Hebdomadaire/Mensuel

Timer Service: TV Service/Radio Service

Chaîne réveil: Vous pouvez sélectionner une chaîne comme chaîne de réveil.

Mois/Date/Jour: Sélectionner la date de votre choix à l'aide des touches ▲▼.

Time: appuyer sur **OK**, ensuite rentrer la durée de programme souhaitée à l'aide des touches numériques de votre télécommande.

Lorsque vous souhaitez quitter le menu de programmation une fenêtre de sauvegarde apparaît à l'aide des touches ◀▶ sélectionner *oui* dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder sélectionner *Non* pour annuler.

Durée: Appuyer sur **OK** pour rentrer la durée à l'aide des touches numérotées.

Auto Record: A l'aide des touches ◀▶ sélectionner le réglage pour l'enregistrement *Off* ou *On*.

Timer mise en veille (extinction automatique)

Vous pouvez régler le terminal pour qu'il se coupe automatiquement dans 10 min, 30 min, 60 min, 90 min et 120 min.

5.3.6 Réglage OSD

Ce menu vous permet de régler: *Affichage sous-titres*, *Transparence menu OSD*, *Style OSD* ou restaurer les réglages OSD par défaut.

Affichage sous-titres: Pour activer ou non les sous-titres.

Transparence OSD: Permet de régler la transparence du menu afficher à l'écran OSD de 0 à 50%.

Durée OSD: permet de régler la durée d'affichage de l'OSD (5S~10S)

Restaurer les réglages OSD par défaut:

Permet de supprimer les réglages OSD et de restaurer les réglages par défaut.

5.3.7 Verrouillage Parental

Ce menu permet de verrouiller le Menu *installation*, des chaînes avec un code Pin que vous pouvez changer. Pour accéder à ce menu un code PIN vous sera demandé, le code pin par défaut est le 0000.

Verrouillage Menu: Permet de verrouiller ou non le menu *installation*.

Verrouillage Chaîne: Off/Manuel/Age:4 - Age:18

Nouveau Mot de passe: Permet de changer le code PIN.

Confirmer Mot de passe: Pour confirmer le code PIN.

5.3.8 Mise en veille automatique (auto stand by)

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver la *mise en veille automatique*. Le réglage par défaut est *ON*. Le terminal ce mettra en veille automatiquement par après 3 heures sans ordres reçues de la télécommande. Pour désactiver la mise en veille automatique, régler *mise en veille automatique* sur *OFF*.

5.4 Outils

Dans le menu principal, sélectionner le sous-menu *outils* et appuyer sur **OK**

1. A l'aide des touches ▲▼ sélectionner la rubrique souhaitée et appuyer sur **OK**
2. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour sortir.

5.4.1 Informations terminal

Ce menu affiche les informations concernant les versions de modèle terminal, Software et Signature. Sur notre site internet www.thomsonstb.net.

1. Dans le menu *outils* sélectionner le sous-menu *informations terminal* et appuyer sur **OK** pour afficher les informations.
2. appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour sortir.

5.4.2 Jeux

Ce menu vous permet de jouer à des jeux tels que *Tétris*, *Serpent* et *Othello* sur votre TV.

1. Sélectionner le sous-menu *jeux* et appuyer sur **OK**.
2. A l'aide des touches ▲▼ sélectionner le jeu souhaité et appuyer sur **OK**. A l'aide des touches directionnelles sélectionner *démarrer* et appuyer sur **OK** pour commencer une partie. Pour changer de niveau sélectionner *Réglages*.
3. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour quitter la partie

NOTER: Vous pouvez appuyer sur **OK** pour faire une pause lors d'une partie

5.4.3 Charger réglages Usine.

Ce Menu vous permet de réinitialiser le terminal dans sa configuration sortie d'usine. Cette action effacera toutes les chaînes et réglages mémorisés.

NOTER: Cette option supprimera tous les réglages et toutes les chaînes trouvées auparavant.

1. Entrer dans le **MENU** *outils* sélectionner charger les paramètres d'usine et appuyer sur **OK**, un code PIN vous sera demandé.
2. Saisir le code PIN à l'aide des touches numériques de la télécommande (code PIN par défaut: 0000). Une fenêtre de confirmation s'affiche.
3. Sélectionner *oui* pour restaurer les réglages usine et supprimer toutes les chaînes, sélectionnées *non* pour annuler.
4. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour sortir.

5.4.4 Mise à jour du logiciel

1. Dans le Menu *utils*, sélectionner *Mise à jour logiciel* et appuyer sur la touche **OK** pour accéder au menu.
 2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner *Mise à jour par périphérique* et appuyer sur la touche **OK**, Un Code PIN vous sera demandé.
 3. Entrer votre code PIN (le code PIN par défaut est le 0000), Le sous menu mise à jour logiciel s'ouvre; Sélectionner le bon logiciel et appuyer **OK** pour démarrer la mise à jour. Un message vous confirmant le processus de mise à jour s'affichera. Sélectionner oui pour confirmer et non pour annuler.
 4. Appuyer sur la touche **EXIT/SORTIE** pour sortir.
- * Notez que le menu *Mise à jour logiciel* s'ouvrira seulement si un périphérique USB est correctement connecté.

ATTENTION: *Après la mise à jour le terminal redémarre automatiquement ! Ne JAMAIS DEBRANCHER OU ETTEINDRE LE RECEPTEUR pendant la mise à jour cela pourrait endommager le terminal et la garantie ne serait pas valable*

NOTER: *Ce terminal peut être mis à jour par le signal de votre antenne (OTA). La disponibilité de ce service est assujettie aux conditions locales. Pour de plus amples informations consulter notre site Web www.thomsonstb.net ou votre service local.*

5.5 Media+

Le menu *Media +* est composé des sous-menus suivants: *Media Player*, *gestionnaire d'enregistrement*, *Information Disque amovible*, *Paramètres d'enregistrement*, *retirer périphérique de stockage en toute sécurité* et *Disk Format*.

1. Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu principal. Sélectionnez «Media +» et appuyez sur **OK** pour entrer dans le menu Média +.
2. Appuyez sur **▲▼** pour sélectionner l'option souhaitée et appuyez sur **OK** pour entrer.
3. Appuyez sur **EXIT / SORTIE** pour quitter.

Utilisez les 3 touches de la rangée du bas de la télécommande pour faire fonctionner le « lecteurmédia». Une description de l'utilisation de ces touches sera affiché à l'écran.

5.5.1 Media Player

Cette fonction vous permet de lire des fichiers MPEG1, MPEG2, Photos, et Audio, à partir d'un périphérique de stockage connecté au port USB du terminal

1. Dans le menu *Média+*, sélectionner *Media Player* et appuyer sur **OK**
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner le fichier souhaité, et appuyer sur **OK** ou **PLAY** afin de lire le fichier.
3. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour sortir.

5.5.2 Gestionnaire d'enregistrement

Ce menu vous permet de lire vos enregistrements.

1. Dans le menu *Media+* menu, sélectionner *Gestionnaire d'enregistrement* et appuyer sur **OK**.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner l'enregistrement souhaité, et appuyer sur **OK** afin de lire le fichier.
3. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour sortir.

Pendant la lecture, il est possible de procéder aux actions suivantes

- ||** Pause la lecture.
◀▶ Avance ou Retour rapide (2x, 4x, 8x)

VERT (▶): Appuyez une fois pour activer le ralenti, re-appuyer pour une nouvelle de ralenti (1/2, 1/4, 1/8).

ROUGE (■) Pour arrêter la lecture.

Lorsque la bannière de programmation est afficher à l'écran (appuyer sur la touche **INFO** ou **BLEUE (Droite pour l'afficher)**, les actions suivantes sont possibles:

Utilisez les touches numérotée **1**; **2**; **3**

- 1** pour définir un marque page pendant la lecture. Appuyez à nouveau pour le supprimer. Vous pouvez également utiliser les boutons **GAUCHE / DROITE** pour sélectionner la position.
- 2** pour sauter entre les marques pages
- 3** pour sauter en avant dans le temps. La longueur du saut peut être ajusté dans *Réglages Enregistrement*. Voir chapitre Réglages Enregistrement 5.5.4 sous *point (min.)*, pour plus de détails.

Accès direct à la liste des enregistrement Appuyer sur la touche **LIST** sélectionner l'enregistrement souhaité à l'aide des touches **▲▼** et appuyer sur **OK** pour commencer la lecture.

5.5.3 Information périphérique de stockage (disque amovible) _____

Ce menu vous permet de voir les informations concernant votre périphérique de stockage USB.

1. Dans le menu *In Media+*, sélectionner *information périphérique de stockage* et appuyer sur **OK**
2. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour sortir

5.5.4 Paramètre d'enregistrement (configuration DVR) _____

Ce menu vous permet de régler l'heure pour la fonction Time shift et de définir le type d'enregistrement. Régler le mode de veille et la récupération d'enregistrement.

1. Dans le menu *Media+*, sélectionner *Paramètre d'enregistrement* et appuyer sur **OK** pour accéder au menu.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner le paramètre de votre choix et modifier le à l'aide des touches **◀▶**.
3. Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour sortir.

Timeshift Time(min): Temps différé maximum 10/20/30/40/50/60 en minutes.

Type d'enregistrement: TS/PS (TS mode enregistre tous le signal information et Sous titres inclus)

Mode veille:: ON/OFF (mise en veille lorsque l'enregistrement est terminé)

Récupération d'enregistrement:
ON/OFF (après une coupure d'alimentation l'enregistrement reprendra)

Avance (min): (avancer par étape) Défini le temps en minutes des sauts possible lors de la lecture 0.5 / 1 / 3 / 5 / 10 minutes.

5.5.5 Retirer le Périphérique USB en toute sécurité _____

Dans le menu *Media+*, sélectionner *Retirer le Périphérique USB en toute sécurité* appuyer sur **OK** pour confirmer. Une fenêtre de confirmation apparait.

5.5.6 Formatage du périphérique USB _____

Formatage du disque

1. Dans le menu *Media+*, sélectionner *Formatage du Disque* et appuyer sur **OK** pour accéder au menu. (rentrer le code PIN 0000.

La partition et l'utilisation du périphérique seront affichées ainsi que la capacité mémoire disponible (en GB).

2. Dans le menu *FileSystem* vous pouvez formater votre périphérique USB en FAT

ATTENTION: *Formater supprimera toutes les données présentes sur le périphérique de stockage USB.*

Appuyer sur **EXIT/SORTIE** pour reculer d'une étape dans le menu *Media+*.

5.6 Direct différé et fonction enregistrement

Insérer votre appareil USB dans le port du terminal. Après quelques secondes un message de reconnaissance apparaîtra à l'écran et votre terminal est prêt opérer en fonction «Time shift» ou en fonction enregistrement.

Direct différé (time shift)

La fonction Time shift vous permet de regarder un programme en léger différé si vous arrêter de regarder votre programme pendant quelques instants.

Appuyer sur la touche **PAUSE**. A l'aide des touches ◀▶ sélectionner le temps désiré et appuyer sur **OK** pour confirmer. Si la bannière d'information ne s'affiche pas appuyer sur la touche **INFO** si vous souhaitez l'afficher. Et appuyez sur la touche **PLAY** pour reprendre le programme là où vous l'avez laissé.

Direct différé (Time Shift et Enregistrement)

Appuyer sur la touche **REC** et après la touche **JAUNE (PAUSE)**

Arrêter la fonction direct différé (Time Shift)

Si vous souhaitez arrêter la fonction Time shift appuyer sur les touches **EXIT/SORTIE** ou ▲▼ un message de confirmation apparaitra sélectionner "non" pour arrêter "oui" pour continuer **Enregistrement**.

Il y a 3 différentes manières d'effectuer un enregistrement. Enregistrement Instantané, Enregistrement à partir de l'EPG et l'enregistrement à partir du programmeur.

Enregistrement Instantané

En mode hors menu appuyer sur la touche **REC** pour enregistrer immédiatement le programme à l'écran. Appuyer sur la touche **ROUGE** pour arrêter. Si vous appuyer encore sur la touche **REC** vous pouvez régler la durée de l'enregistrement. Entrer la durée souhaitée à l'aide des touches numérotées de la télécommande et appuyer sur **OK** et ensuite **EXIT** pour effacer le message à l'écran.

A partir de l'EPG

Appuyer sur la touche **GUIDE** afin d'accéder au guide des programmes. Sélectionner le programme de votre choix à l'aide des touches indiquées à l'écran. Une fois que le programme souhaité est surligné, appuyer ensuite sur la touche **REC** afin de programmer l'enregistrement. L'horaire de l'évènement sera copié sur un programmeur libre, noter qu'il est impossible l'horaire de cet enregistrement.

Programmation manuelle

Vous pouvez programmer un enregistrement manuellement à l'aide du menu *programmeur* voir paragraphe 5.3.5 Réglage programmeur.

NOTEZ:

Si il n'y a pas assez de place sur l'appareil de stockage USB, l'enregistrement s'arrêtera. Le Time shift maximum est défini à 1h. Les modes d'enregistrements disponibles sont: TS: Transport stream la vidéo l'audio ainsi que toutes les informations supplémentaires tel que les sous-titres PS: seulement l'audio et la vidéo Avec le THT91 vous pouvez regarder un programme et en enregistrer un autre si ces 2 programmes sont sur le même transpondeur (même fréquence)

ATTENTION: la fonction Time shift a besoin de 0,58 GB d'espace libre sur l'élément de stockage USB. Cette qualité du Time shift dépend de la vitesse du support de stockage USB.

6.0 OPERATION

6.1 Changer de chaîne

Il y a 4 moyens différents pour sélectionner une chaîne: Par l'intermédiaire de la liste des chaînes à l'aide des touches Numériques de la télécommande, par l'intermédiaire de la liste des chaînes à l'écran et à partir du guide des programmes électronique (EPG).

1. Par l'intermédiaire de la liste des chaînes

A l'aide des touches ▲▼ accéder directement à la chaîne précédente ou suivante.

2. A l'aide des touches Numériques de la télécommande

Entrer le N° de la chaînes souhaitée à partir des touches numériques de la télécommande.

3. Par l'intermédiaire de la liste des chaînes à l'écran

Vous pouvez également sélectionner une chaîne à partir de la liste des chaînes que l'on affiche à partir du Menu principal voir le chapitre 5.1.1. Vous pouvez aussi faire apparaître la liste des chaînes en appuyant sur **OK** lorsque vous regardez un programme.

4. A partir de l'EPG

Vous pouvez également accéder à une chaîne à partir de l'EPG.

Appuyer sur la touche **GUIDE** afin d'accéder au menu EPG. Voir le chapitre 6.2 sur EPG

6.2 Accéder au Guide électronique des programmes (EPG)

1. Appuyer sur la touche **GUIDE** afin d'accéder au menu EPG.

2. A l'aide de la touche **2** commuter entre la liste des chaînes et le programme des événements présents et à venir de la chaîne sélectionnée

3. Dans le programme des événements, appuyer sur la touche **3** pour confirmer l'évènement sélectionné et appuyer sur **OK** pour afficher les détails de cet évènement

4. Appuyer sur la touche **1** pour ouvrir la liste de programmation d'action à partir de l'EPG

6.3 Accéder aux chaînes favorites

1. Appuyer sur la touche **FAV** afin d'accéder aux chaînes.

2. A l'aide des touches ▲▼ sélectionner la liste de chaînes favorites souhaitée.

3. Appuyer sur **OK** et sélectionner votre chaîne favorite à l'aide des touches ▲▼.

7.0 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Il peut y avoir différentes raisons au dysfonctionnement du terminal. Si vous rencontrez des problèmes avec ce terminal ou son installation, veuillez tout d'abord lire attentivement les paragraphes appropriés de ce Manuel d'Utilisation et cette section "Problèmes & Solutions". Si le terminal ne fonctionne pas après vérification contacter votre revendeur THOMSON ou la Hotline www.thomsonstb.net. **NE PAS** ouvrir le capot du terminal, cela peut engendrer une situation à risque et la garantie ne serait plus valable.

Problème	Possible cause	solution
LED terminal infrarouge non allumée	Câble principal débranché / connexion multipoint éteinte / fusible HS	Contrôler le câble principal / Allumer connexion multipoint / vérifier fusible

Problème	Possible cause	solution
Aucun signal trouvé	L'antenne est débranchée L'antenne est endommagée ou mal orientée Hors de portée du signal numérique L'antenne active doit être activée	Vérifier le câble de l'antenne Vérifier l'antenne Vérifier la couverture du signal numérique auprès de votre revendeur Allumer l'antenne active
Aucune Image/ Aucun Son sur TV/VCR**	Péritel/ AV* n'est pas sélectionné sur votre TV La TV n'est pas allumé	Sélectionner la bonne sortie TV Allumez la TV
Message Chaîne cryptée	Chaîne à accès payant	Sélectionner une autre chaîne
Aucune réponse aux ordres de la télécommande	Le terminal est éteint La télécommande n'est pas correctement dirigée Il y a un obstacle barrant le signal entre la télécommande et la TV Les piles sont trop faibles	Allumer le terminal Diriger la télécommande vers le terminal Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle Changer les piles de la télécommande
Vous avez oublié le code de verrouillage du Menu		Contactez la hot line ou envoyer un email vers notre équipe support via www.thomsonstb.net
Plus de réception numérique après déplacement du terminal dans une autre pièce.	Le signal numérique reçu par le terminal est trop faible ou vient d'une autre antenne Le système de distribution de l'alimentation de l'antenne peut réduire le signal numérique	Appuyez 3X sur le bouton INFO pour afficher les barres de signal et ajuster l'antenne (au maximum) Essayer une alimentation directe de l'antenne ou essayez d'utiliser une antenne intérieure active.
Le terminal se met en veille automatiquement.	Fonction mise en veille automatique activée.	Désactiver la fonction mise en veille automatique. Voir paragraphe 5.3.8.
Le périphérique de stockage USB ne fonctionne pas correctement	Mauvais format ou autre raison	Voir le chapitre 1.5 Utilisation un périphériques de stockage USB

8.0 SPÉCIFICATIONS

Démodulateur:

Démodulateur:
Mode de transmission:

COFDM; 16 QAM/64 QAM
2 K - 8 K

Décodeur vidéo:

Niveau de profile:

MPEG2 MP@ML

Résolution Vidéo:	720 x 576 pixels (PAL), 720x480 (NTSC)
Codage Vidéo:	PAL & NTSC
Aspect ratio:	4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, AUTO

Décodeur Audio:	
MPEG MusiCam Layer 2	
Taux d'échantillonnage:	32, 44.1, 48 KHz
Mode Audio:	Stéréo, Joint Stéréo, Dual Mono, Mono

Tuner:

Front End:	DVB-T, UHF & VHF Tuner
Game des fréquences d'entrée:	174 – 230 MHz (VHF) and 470 - 862 MHz (UHF)
Niveau de signal d'entrée:	-78 ~-20 dBm
Game des fréquences du retour signal:	47 - 862 MHz

Média:

Lecture de vidéo – MPEG1 et MPEG2 (mpg)

Lecture de music – MP3 et WMA

Photos – JPEG

* THOMSON ne peut pas garantir la lecture de fichiers vidéo externes, qui n'ont pas été enregistrés par cet appareil

Système et Mémoire:

Mémoire Flash:	1 MByte
SDRAM:	8 MBytes

Connexions:

ANT IN - IEC 169-2 Female

TO TV - IEC 169-2 Male

TV SCART (RGB, CVBS)

USB port Type Mini A, 5V DC / 500mA (max.) supported

Connexion terminal IR

DC IN 5V / 2A DC

Données générales:

Tension d'alimentation:	100~240V AC, 50/60Hz (Auto détectée)
Consommation:	3.97 W (sans périphérique USB connecté)
Consommation en veille:	0,96 W (sans périphérique USB connecté)
Température de fonctionnement:	0°~ 40°C
Température de Stockage:	-30°~ 80°C
Gamme d'humidité de fonctionnement:	10~85%, RH, Non-condensée
Dimensions en mm (LxPxH) in mm:	67 x 100 x 23
Poids:	80 g

